

**TEATRO STABILE NAPOLI**  
 diretto da Luca De Fusco  
**TEATRO NAZIONALE**

Teatro Mercadante - Piazza Municipio, Napoli  
 info: tel. +39 081 5524214 / +39 081 5510336  
 biglietteria: tel. +39 081 5513396 - fax 081 4206196 - biglietteria@teatrostabilenapoli.it

[www.teatrostabilenapoli.it](http://www.teatrostabilenapoli.it)



**SCARICA L'APP  
 TEATRO STABILE NAPOLI**



Progetto cofinanziato da POC Campania 2014-2020

# IL MINIPONY

di Paco Bezerra



**Ridotto del Teatro Mercadante  
 4 - 14 aprile 2019**

# IL MINI PONY

di **Paco Bezerra**

traduzione **Pino Tierno** e **David Campora**

regia **Rosario Sparno**

con **Angela De Matteo** (Irene), **Luca Iervolino** (Roberto)

scene **Mathilde Rouch** costumi **Alessandra Gaudioso**

disegno luci **Angelo Grieco** video **Alessandro Papa**

in video **Eduardo Papa**

aiuto regia **Paola Zecca** direttore di scena e macchinista **Nicola Grimaudo**

elettricista **Carmine Pierri** fonico e datore video **Diego Iacuz**

sarta **Annalisa Riviercio** foto di scena **Marco Ghidelli**

la canzone *L'ultima Ninna nanna* è di **Alfredo Colella**

assistente alla regia tirocinante Università degli Studi di Napoli "Federico II" **Mariavittoria Veneruso**

realizzazione scena **Alovisi Attrezzeria**, **Peroni** trasporti **Autotrasporti Criscuolo**

in collaborazione con **Accademia di Belle Arti di Napoli**

**Cattedra di Scenografia**, prof. **Luigi Ferrigno**

un progetto di **Bottega Bombardini**

produzione **Teatro Stabile di Napoli - Teatro Nazionale**



Dopo il successo di *Tomcat* la compagnia Bottega Bombardini prosegue il suo percorso attraverso la drammaturgia contemporanea europea.

La storia de *Il mini pony* è di una semplicità disarmante: un bambino va a scuola con il suo zainetto. Punto.

Un intenso testo a due voci, del drammaturgo spagnolo Paco Bezerra, che grazie alla sua forza drammaturgica, il suo coraggio e la sua allarmante attualità è stato rappresentato sui palcoscenici di tutto il mondo.

In un ambiente e una struttura da sit-com, dove pochi personaggi sono inseriti in un ambiente familiare ordinario, si consuma una storia che ci appartiene, che ci prende con violenza e ci schiaccia al muro senza preavviso.

*Il mini pony* è una lucida riflessione sulla libertà di scelta; un ritratto brutale sulla cecità dei pregiudizi sociali; sul significato e la responsabilità dell'essere adulti.

Quest'opera, ispirata a fatti realmente accaduti, è dedicata a tutti gli spettatori che da bambini hanno subito insulti e aggressioni senza che nessuno facesse nulla per evitarlo.

Questo spettacolo racconta dei loro genitori.

"Ogni volta che vado a prenderlo a scuola mi viene in mente sempre la stessa cosa: perché doveva capirmi un figlio così".

**Rosario Sparno**